

Въліе воскресно первое, ѿ матѣа, зачало рѣи.

Во время оно единнадцать оучицыи идоша въ галилею, въ горѣ, яможе повелѣ имъ иисъ: и видѣвше его, поклонишася емѹ: ови же оумнишася. И пристѹплъ иисъ, рече имъ, глагола: дадеса мнѣ всака власть на небси и на земли: шедше оубо научите всако языки, крѣщаще ихъ во имя оца и сына и сѣаго дха, оучаще ихъ блюсти вса, елика заповѣдахъ вамъ: и се, азъ съ вами есмь во вса дни до скончаніа вѣка. Аминь.

Въліе воскресно в, ѿ марка, зачало ѿ.

Во время оно, мнѹвшии себѣотѣ, маріа магдаліна и маріа іакѡвля и салѡміа крѣпша ирѡматы, да пришедша помажѹтъ ииса. И сѣлѹ завтра во единѣ ѿ себѣотѣ приидоша на гробъ, возсіявшѹ солнцѹ, и глаголахѹ къ себѣ: ктѹ ѿвалитѣ намъ камень ѿ дверіи гроба; [И воззрѣвша видѣша, іакѡ ѿваленъ бѣ камень:] бѣ во вѣліи сѣлѹ. И шедша во гробъ, видѣша юношѹ седѹща въ десныхъ, ѡдѣана во одѣждѹ бѣлѹ: и оужасошася. Онъ же глагола имъ: не оужасайтеса: ииса ищите назараніна распѣаго: воста, нѣсть здѣ: се, мѣсто, и дѣже положиша его: но идите, рцыте оучникомъ его и петрови, іакѡ вараетѣ вы въ галиен: тамѡ его видите, іакоже рече вамъ. И ишедша бѣжаша ѿ гроба: имаше ѡдержаше же ихъ трепетъ и оужасъ: и ни комѣже ничтоже рѣша: бо охѹбоса.

Въліе воскресно г, ѿ марка, зачало ѿа.

Во время оно, воскресъ иисъ завтра въ первую себѣотѣ, іавнса прѣжде маріи магдаліни, и зъ неаже и згна седмь бѣсѡвъ. Она же

шѣдши возвѣстѣи съ нѣмъ бывшымъ, плачущимъ и
рыдающимъ: и онѣ слышавше, ѿкѡ живъ естъ и видѣнъ
бысть ѿ нѣа, не ѿша вѣры. По сѣхъ же двѣмъ ѿ нѣхъ
градущема гвѣса ннѣмъ ѡбразомъ, идущема на селѡ. И тѣ
шѣдша возвѣстѣиста прочымъ: и ни тѣма вѣры ѿша. Послѣднѣ
же возлежащимъ нѣмъ еднномънадекате гвѣса, и поносѣ
невѣрствѣю нѣхъ и жестосѣрдѣю, ѿкѡ видѣвшымъ егѡ востѣвша
не ѿша вѣры. И рече нѣмъ: шѣдше въ мѣръ вѣсь, проповѣдате
евѣлие всѣй твѣрн. Иже вѣрѣ нметъ и крѣтитѣса, спсѣнъ еддетъ: а
нже не нметъ вѣры, ѡсѣжденъ еддетъ. Знѣменѣа же
вѣровавшимъ сѣа послѣдуютъ: нменемъ моимъ вѣсы нжденутъ:
азыки возглаголютъ новы: смѣа вѡзмутъ: аще и что смертно
нспѣютъ, не вредитъ нхъ: на недѣжныа рѣки возложатъ, и здравн
еддутъ. Гдѣ же ѡубо, по глгланѣн егѡ къ нѣмъ, вознесѣса на
нѣо и сѣде ѡдеснѣю егѡ. Онѣ же нзшѣдше проповѣдаша всюдѣ,
гдѣ поспѣшествующѣ и слово ѡутверждающѣ послѣдствующимн
знѣменьн. Амѣнь.

евѣлие воскресѣно д, ѿ лѣкн, зачѣло рѣи.

Во время оно, во еднѣ же ѿ сѣбѣвѣтѣ сѣлѡ рѣнѡ прѣндѡша
на грѡбѣ, носѣща гѣже ѡготовѣаша арумѣты: и дрѣгѣа съ нѣмн:
ѡбѣртѡша же кѣмень ѡвалѣнъ ѿ грѡба, и вшѣдша не
ѡбѣртѡша тѣлесѣ гдѣ иѣса. И бысть не домыслающимъ нѣмъ
ѡ сѣмъ, и сѣ мѣжа двѣ стѣста прѣд нѣмн въ рѣзахъ блѣщащнхѣса.
Прнстрѣшнымъ же бывшымъ нѣмъ и поклѡншымъ лѣца на
зѣмлю, рекѡста къ нѣмъ: что нщете живѣаго съ мѣртвѣымн;

нѣсть здѣ, но воста: поманіте, ꙗкоже глагола вамъ, ещѣ сѣи
въ галиенѣ, глагола, ꙗкѡ подобаетъ сѣи члвческомѹ преданѹ
быти въ рѹцѣ чловѣкъ грѣшникъ, и пропатѹ быти, и въ
третій день воскресѹти. И поманѹша глаголы егѡ: и
возвратишася ѿ грѡба, возвестіша всѣмъ сѣмъ едномѹнадесяте и
всѣмъ прочымъ. Бѣше же магдалина маріа и іѡанна и маріа
іакѡвѣа, и прочыя съ нѣми, ꙗже глаголахѹ ко аплѡмъ сѣмъ. И
ѡвнѣшася предъ нѣми ꙗкѡ лжѣ глаголы ѣхъ, и не вѣрвахѹ ѣмъ.
Еѹліе воскресѡ е, ѿ лѹкѣ, зачало рѣи.

Во время оно, петръ же воста въ чече ко грѡбѹ, и прннѣкъ видѣ
рѣзы еднны лежащя: и ѡиде, въ себѣ днѡвѣа бывшемѹ. И сѣ
дѡ ѿ нѣхъ бѣста нѡща въ тоѣже день въ вѣсь, ѡстоѡщѹ
стадѣи шестидесятъ ѿ іерлѣма, еѣже ѣма еммаѡс: и тѣ
бесѣдовахѣа къ себѣ ѡ вѣхъ сѣхъ приключшхѣа. И бѣсть
бесѣдѹщема ѣма и совопрошѡщемаѣа, и самъ іисъ приближнѣа
нѡше съ нѣма: очн же еѹ держастѣа, да егѡ не познаѣта.
Рече же къ нѣма: что сѣть словеса сѣа, ѡ нѣже стѡзѡетася къ
себѣ нѡща, и еста дрѡхла; ѡвѣщавъ же едннъ, емѡже ѣма
клеѡпа, рече къ немѹ: ты ли едннъ пришлецъ еси во іерлѣмъ, и
не оѡвѣдѣлъ еси бывшхъ въ нѣмъ во днѣ сѣа; И рече ѣма:
кѣхъ; Она же рѣста емѹ: ꙗже ѡ іисѣ назараннѣ, ѣже бѣсть
мѡжъ прѡрокъ, сѣленъ дѣломъ и слѡвомъ предъ бѣомъ и всѣмн
людмн: какѡ предаша егѡ архіерѣн и кнѡзн нашн на ѡсѡжденіе
смертн, и распѡша егѡ: мы же надѣахомсѣа, ꙗкѡ сѣи еста
хотѣа нѡзѡвѣити іѣла: но и надъ всѣмн сѣми, третій сѣи день

ѣсть днѣсь, ѿнѣлнже сѣѡ бѣша. Но ѿ жєны нѣкѣѡ ѿ насъ
оѹжасѣша ны, бѣвшыѡ рѣнѡ оѹ грѡба: ѿ не ѡбрѣтша тѣлесє
ѣгѡ, прѣндѡша, глагѡлюща, ѣѡкѡ ѿ ѣвлєнїе ѡггѡз вѣдѣша, ѿже
глагѡлютъ ѣгѡ жѣва. ѿ нѡдѡша нѣцын ѿ насъ ко грѡбѣ, ѿ
ѡбрѣтѡша тѣѡкѡ, ѣѡкоже ѿ жєны рѣша: самагѡ же не вѣдѣша.
ѿ тѡѡ речє къ нѣма: ѡ несмыслєннаѡ ѿ кѡннаѡ сѣрдцемъ, ѣже
вѣрѡвати ѡ вѣѣхъ, ѣже глагѡлаша прѣрѡцы: не сѣѡ ли подобѣше
пострадѣти хрѣтѣ ѿ вѣнѣти въ славу своѡ; ѿ начєнъ ѿ мѡѡсѣѡ ѿ
ѿ вѣѣхъ прѣрѡкъ, сказѣше ѿма ѿ вѣѣхъ писѣнїѡ ѣже ѡ нѣмъ. ѿ
прєблѣжншасѡ въ вѣсѣ, въ нѡже нѡдѣста: ѿ тѡѡ творѣшєсѡ
далєчѣнше ѿтѣ. ѿ нѡждєста ѣгѡ, глагѡлюща: ѡблѣзи сѡ нѡма,
ѣѡкѡ къ вѣчєрѣ ѣсть, ѿ прѣклонїлсѡ ѣсть дѣнь. ѿ вѣнѣде сѡ нѣма
ѡблєцѣ. ѿ бѣсть ѣѡкѡ возлєжє сѡ нѣма, ѿ прѣїмъ хлѣбъ блѣвѣ,
ѿ прєломѣвъ далѣше ѿма: ѡнѣма же ѡвєрзѡстѣсѡ ѡчи, ѿ
познѣста ѣгѡ: ѿ тѡѡ невѣдѣмъ бѣсть ѿма. ѿ рекѡста къ сєбѣ:
не сѣрдєце ли нѡю горѣ бѣ въ нѡю, ѣгдѡ глагѡлаше нѡма на пѣтѣ
ѿ ѣгдѡ сказѡвашє нѡма писѣнїѡ; ѿ вѡстѣвша въ тѡѡ чѣсѡ,
вѡзвратѣстасѡ во ѣрѣлѣмъ, ѿ ѡбрѣтѡста совѡкѡплєннѡхъ
ѣдннѡдѣсѡтє ѿ ѿже бѡхъ сѡ нѣмнѡ, глагѡлющѡхъ, ѣѡкѡ
вѡистиннѣ вѡстѣ гдѣ ѿ ѣвѣсѡ сѡмѡнѣ. ѿ тѡѡ повѣдєста, ѣже
бѣша на пѣтѣ, ѿ ѣѡкѡ познѣсѡ ѿма въ прєломлєнїѡ хлѣба.
ѡглѣ вѡскрѣно ѣ, ѿ лѡкѣ, зачѣло рѣдѣ.
Во врѣмѡ ѡно, вѡскрѣз ѡсѡ ѿ мѣртвѡхъ, стѡ посрєдѣ оѹчєнѣкѡ
своѡхъ, ѿ глагѡла ѿмъ: мѣрѡ вѡмъ. Оѹбѡѡвшєсѡ же ѿ прѣстрѣшнѡ
бѣвшє, мнѡхъ дѡхъ вѣдѣти: ѿ речє ѿмъ: чтѡ смѡщєннѡ ѣстѣ; ѿ

почтò помышлѣнїа вхòдѣтъ въ сердца вѣша; видѣте рѣцѣ мои
и нòзѣ мои, ѣкѡ сѣмъ ѣзъ ѣсмь: ѡсѡжнѣте мѧ и видѣте: ѣкѡ
дѡхъ плòти и кòсти не имать, ѣкоже менѣ видѣте имѡща. И сїе
рѣкѡ, показѧ имъ рѣцѣ и нòзѣ. Ёще же невѣрѡующимъ имъ ѡ
радòсти и чѡдѡщымся, речѣ имъ: имате ли что снѣдно здѣ;
Онѣ же дѡша ѣмѡ рыбы печѣны чѣсти и ѡ пчѣлъ сòтъ. И
взѣмъ предѣ нимъ ѣдѣ, речѣ же имъ: сїѧ сѣтъ словеса, ѣже
глагòлахъ къ вамъ ёще сѣи съ вамъ, ѣкѡ подобѣтъ скончѣтисѧ
всѣмъ написаннымъ въ законѣ мѡѡсѣевѣ и прѡрòцѣхъ и
псалмѣхъ ѡ мнѣ. Тогда ѡвѣрзе имъ оумъ разѡмѣтн писанїа и
речѣ имъ, ѣкѡ такѡ писано ёсть, и такѡ подобѣше пострадѣти
хрѣтѡ и воскресѣти ѡ мѣртвѡхъ въ третїи дѣнь, и проповѣдатисѧ
во ѣма ёгѡ покаѣнїю и ѡпѡщенїю грѣхòвъ во всѣхъ
ѣзыцѣхъ, начѣнше ѡ иерлѣма: вы же ёстѣ свидѣтелїе сїмъ: и сѣ,
ѣзъ послѡ ѡвѣтѡванїе оца моего на вы: вы же сѣдѣте во
градѣ иерлѣмстѣ, дòндеже ѡблечѣтесѧ сїлою свѣше. Извѣдъ же
нѣхъ вòнъ до видѣнїи и воздвїгъ рѣцѣ свои, (и) блѣвѣ нѣхъ. И
бысть ёгда блѣвлѣше нѣхъ, ѡстѡпѣ ѡ нѣхъ и возношѣшесѧ на
небо. И тїи поклонїшасѧ ёмѡ и возвратїшасѧ во иерлѣмъ съ
радòстїю великою: и бѣхѡ вѣнѡ въ цѣркѡи, хвалѣще и
благословѣще бга. ѣмїнь.

Ёвлїе воскресѡ 3, ѡ іѡанна, зачѣло 3г.

Во время оно, во єдинѡ ѡ сѣбѡтъъ, марїа магдалїна прїидѣ
здѣтра, ёще сѡщѣи тмѣ, на грòбѡ, и видѣ камень взѡтъъ ѡ
грòба: течѣ оубò и прїидѣ къ сїмѡнѡ петрѡ и къ дрòгòмѡ оучнїкѡ,

ѣгоже любаше ии҃сз, и глагола ѿма: взаша гда ѿ гроба, и не вѣмз, гдѣ положиша ѣго. Изыде же петръ и дрѹгій оҹчникз, и идоста ко гробѹ, теҹаста же оба вкѹпѣ: и дрѹгій оҹчникз теҹе скорѣе петра и прїиде прѣжде ко гробѹ, и прнникз видѣ рнзы лежаша: обаҹе не видѣ. Прїиде же симонз петръ вѣсѣдз ѣгѹ, и видѣ во гробѹ, и видѣ рнзы (ѣднны) лежаша. И сддарь, иже бѣ на главѣ ѣгѹ, не сз рнзамн лежашь, но оҹобь свнтз на ѣдннѣмз мѣстѣ. Тогда оҹбо видѣ и дрѹгій оҹчникз, прншедый прѣжде ко гробѹ, и видѣ, и вѣрова: не оҹ бо вѣдахѹ писанїа, ѿкѹ подобаетз ѣмѹ нз мѣртвыхз воскресѹти. Идоста же пакн кз себѣ оҹчникѹ.

Ѣҹлїе воскресно и, ѿ иѹанна, зачало ѣд.

Во время оно, марїа стоаше оҹ гроба видѣ плачущи: ѿкоже плакашеся, прннїче во гробѹ и видѣ два агг҃ла в зѣлыхз (рнзахз) сѣдѹща, ѣдннаго оҹ главы и ѣдннаго оҹ ногѹ, идѣже бѣ лежало тѣло ии҃сово. И глаголаста ѣи она: жено, что плачешеся; глагола ѿма: ѿкѹ взаша гда моего, и не вѣмз, гдѣ положиша ѣго. И сїа рѣкши ѿбратнїся вспать и видѣ ии҃са стоаша, и не вѣдаше, ѿкѹ ии҃сз ѣсть. глагола ѣи ии҃сз: жено, что плачешн, когѹ ищешн; она (же) мнѹщи, ѿкѹ вертоградарь ѣсть, глагола ѣмѹ: господн, ѿце ты ѣси взалз ѣго, повѣждь мнѣ, гдѣ ѣси положилз ѣго, и ѿзз возмѹ ѣго. глагола ѣи ии҃сз: марїе. она (же) ѿбращнїся глагола ѣмѹ: раввднї, ѣже глаголется, оҹчтлю. глагола ѣи ии҃сз: не прикасайся мнѣ, не оҹ бо въздохз ко оҹцѹ моемѹ: ндн же ко братїн моеї и рцы и҃мз:

восхождѹ ко оцѹ моему и оцѹ вашему, и егѹ моему и егѹ
вашему. Прииде (же) маріа магдаліна повѣдающи оуѣнкомъ, ѣкѡ
вѣдѣ гдѣ, и сѣа рече ѣн.

Еѹліе воскресно дѣ, ѡ іѡанна, зачало ѣѣ.

Сѹщѹ поздѣ въ день той, во еднѹ ѡ сѣбѣотѣ, и двѣремъ
затворѣннымъ, и дѣже бѣхѹ оуѣнцы (егѡ) собрани, страха ради
идейска, прииде іисѣ и стѣа посредеѣ, и глагола ѣмъ: мѣръ вѣмъ. И
сѣе рѣкъ, показѣ ѣмъ рѣцѣ (и нозѣ) и рѣбра своѣ. Возрадовашасѣ
оубо оуѣнцы, вѣдѣвшѣ гдѣ. Рече же ѣмъ іисѣ пакн: мѣръ вѣмъ:
ѣкоже погла ма оцѣ, и ѣзѣ посылаю вы. И сѣе рѣкъ, дѣнѹ и
глагола ѣмъ: приимѣте дѣхѣ стѣхѣ: ѣмже ѡпѣститѣ грѣхѣ,
ѡпѣстѣтѣ ѣмъ: и ѣмже держитѣ, держѣтѣ. Омѣа же, еднѣхѹ ѡ
обоюдѣдѣтѣ, глаголемыи близнецѣ, не бѣ (тѣ) сѣ нимн, егда
прииде іисѣ. Глаголахѹ же емѹ дрѣзѣн оуѣнцы: вѣдѣхомъ гдѣ. Онѣ
же рече ѣмъ: ѣще не вѣждѣ на рѣкѹ егѡ ѣзѣвы гвоздѣнныѣ, и
вложѹ перѣста моего въ ѣзѣвы гвоздѣнныѣ, и вложѹ рѣкѹ мою
въ рѣбра егѡ, не ѣмѹ вѣры. И по днѣхѣ осмѣхѣ пакн бѣхѹ
внѣтрѣ оуѣнцы егѡ, и дѣма сѣ нимн. Прииде іисѣ двѣремъ
затворѣннымъ, и стѣа посредеѣ (ѣхѣ) и рече: мѣръ вѣмъ. Потомъ
глагола дѣмѣ: принеси перѣстѣ твоѣ стѣмѡ, и вѣждѣ рѣцѣ моѣ: и
принеси рѣкѹ твою, и вложѣ въ рѣбра моѣ: и не бѣди невѣренѣ,
но вѣренѣ. И ѡвѣща дѣма и рече емѹ: гдѣ мой и егѣ мой.
Глагола емѹ іисѣ: ѣкѡ вѣдѣвѣ ма, вѣровалѣ еси: бѣжѣнн не
вѣдѣвшѣи и вѣровавшѣ. Многа же и ѣна знаменѣа сотвори іисѣ
предѣ оуѣнкѣ своѣмн, ѣже не сѣтъ писана въ кнѣгахѣ сѣхѣ: сѣа же

εἶπὸ: τὴν κτὸ εἶπὸ; βῆδαισε, ἴακω γὰρ εἶπὸ. Πρῖνδε же ἰη̅ς, ἢ
πρῖα̅тз χλῆβз, ἢ дадὲ ἡ̅мз, ἢ ρыб̅з та̅кожде. Се̅ οὐ̅же̅ τρῆ̅т̅т̅е̅
ἰα̅β̅η̅ςα ἰη̅ς οὐ̅т̅н̅к̅ω̅м̅з̅ β̅ο̅η̅м̅з̅, β̅ο̅с̅т̅ά̅в̅з̅ ὦ̅ μ̅ε̅ρ̅т̅в̅ы̅χ̅з̅.

Ἐ̅υ̅λ̅ι̅ε̅ β̅ο̅с̅к̅ρ̅η̅но̅ ἰ̅ι̅, ὦ̅ ἰ̅ω̅ά̅ν̅н̅н̅α̅, з̅а̅ч̅а̅л̅о̅ ε̅з̅.

Во̅ в̅р̅ε̅м̅а̅ ὄ̅н̅о̅, ἰ̅α̅β̅η̅ςα ἰη̅ς οὐ̅т̅н̅к̅ω̅м̅з̅̅ β̅ο̅η̅м̅з̅̅, β̅ο̅с̅т̅ά̅в̅з̅̅ ὦ̅
μ̅ε̅ρ̅т̅в̅ы̅χ̅з̅̅, ἢ̅ г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ εἰ̅μ̅ω̅н̅ε̅̅ π̅ε̅т̅ρ̅υ̅: εἰ̅μ̅ω̅н̅ε̅̅ ἰ̅ω̅н̅н̅н̅з̅̅, л̅ю̅β̅η̅ш̅н̅ л̅н̅
м̅ὰ̅ п̅ά̅ч̅е̅ с̅η̅χ̅з̅; Г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅: εἶ̅п̅, г̅д̅н̅, τ̅ы̅ в̅ῆ̅с̅н̅, ἴ̅а̅κ̅ω̅ л̅ю̅β̅л̅ю̅ т̅а̅.
Г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅: п̅α̅с̅η̅ ἄ̅г̅н̅ц̅ы̅ м̅ο̅ῶ̅. Г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅ п̅ά̅κ̅н̅ в̅т̅ο̅ρ̅ό̅е̅: εἰ̅μ̅ω̅н̅ε̅̅
ἰ̅ω̅н̅н̅н̅з̅̅, л̅ю̅β̅η̅ш̅н̅ л̅н̅ м̅ὰ̅; Г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅: εἶ̅п̅, г̅д̅н̅, τ̅ы̅ в̅ῆ̅с̅н̅, ἴ̅а̅κ̅ω̅
л̅ю̅β̅л̅ю̅ т̅а̅. Г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅: п̅α̅с̅η̅ ὄ̅в̅ц̅ы̅ м̅ο̅ῶ̅. Г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅ τ̅рῆ̅т̅т̅е̅̅:
εἰ̅μ̅ω̅н̅ε̅̅ ἰ̅ω̅н̅н̅н̅з̅̅, л̅ю̅β̅η̅ш̅н̅ л̅н̅ м̅ὰ̅; ὦ̅с̅к̅ο̅ρ̅ε̅т̅ε̅̅ (̅ж̅е̅) п̅ε̅т̅ρ̅з̅, ἴ̅а̅κ̅ω̅ ρ̅ε̅ч̅е̅̅
ε̅м̅δ̅̅ τ̅рῆ̅т̅т̅е̅̅: л̅ю̅β̅η̅ш̅н̅ л̅н̅ м̅ὰ̅; ἢ̅ г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅: г̅д̅н̅, τ̅ы̅ β̅ε̅ἶ̅ в̅ῆ̅с̅н̅:
τ̅ы̅ в̅ῆ̅с̅н̅, ἴ̅а̅κ̅ω̅ л̅ю̅β̅л̅ю̅ т̅а̅. Г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅̅ ἰη̅ς̅: п̅α̅с̅η̅ ὄ̅в̅ц̅ы̅ м̅ο̅ῶ̅.
Ἰ̅μ̅η̅н̅ь̅, ἰ̅μ̅η̅н̅ь̅ г̅л̅ю̅ т̅ε̅β̅ε̅т̅ε̅̅: ε̅г̅д̅а̅ β̅ы̅л̅з̅ εἶ̅п̅ ἡ̅н̅з̅̅, π̅ο̅ῶ̅с̅α̅л̅ε̅α̅ εἶ̅п̅ с̅ά̅μ̅з̅̅,
ἢ̅ χ̅ο̅δ̅ή̅л̅з̅ εἶ̅п̅, ἴ̅μ̅ο̅ж̅е̅ χ̅ο̅т̅ε̅ἶ̅л̅з̅ εἶ̅п̅: ε̅г̅д̅а̅̅ ж̅е̅ с̅ο̅с̅т̅α̅ρ̅ε̅ш̅н̅ε̅α̅,
β̅ο̅з̅д̅ε̅ж̅е̅ш̅н̅ ρ̅υ̅ц̅ε̅̅ т̅в̅ο̅η̅, ἢ̅ ἡ̅н̅з̅̅ т̅ὰ̅ π̅ο̅ῶ̅ш̅ε̅т̅з̅̅, ἢ̅ β̅ε̅д̅ε̅т̅з̅̅, ἴ̅μ̅ο̅ж̅е̅
н̅е̅ χ̅ό̅ц̅е̅ш̅н̅. Се̅̅ же̅ ρ̅ε̅ч̅е̅̅, н̅а̅з̅н̅ά̅μ̅ε̅н̅δ̅α̅, к̅ό̅ε̅ю̅ с̅μ̅ε̅ρ̅т̅т̅и̅ю̅ π̅ρ̅ο̅с̅λ̅ά̅β̅η̅т̅з̅̅
β̅γ̅а̅. Ἦ̅ с̅ἰ̅ἶ̅ ρ̅ε̅к̅з̅, г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅: ἡ̅δ̅η̅ π̅ο̅ μ̅н̅ε̅̅. Ὠ̅β̅р̅ά̅ц̅ы̅ε̅α̅ ж̅е̅ п̅ε̅т̅ρ̅з̅̅
β̅н̅δ̅ε̅̅ οὐ̅т̅н̅к̅ά̅, ε̅г̅ό̅ж̅е̅ л̅ю̅β̅λ̅ά̅ш̅е̅ ἰη̅ς̅̅, β̅ε̅с̅л̅ε̅δ̅з̅ ἡ̅δ̅υ̅ц̅а̅, ἢ̅ж̅е̅ ἢ̅ β̅ο̅з̅л̅ε̅ж̅е̅̅
н̅а̅ β̅ε̅ч̅е̅р̅н̅ н̅а̅ п̅ε̅ρ̅с̅н̅ ε̅г̅ω̅̅ ἢ̅ ρ̅ε̅ч̅е̅̅: г̅д̅н̅, κ̅т̅ό̅ εἶ̅п̅т̅ь̅ π̅ρ̅ε̅δ̅α̅ἰ̅η̅̅ т̅ὰ̅; Се̅г̅ό̅̅
β̅н̅δ̅ε̅̅в̅з̅ п̅ε̅т̅ρ̅з̅̅, г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ἰη̅с̅ο̅β̅н̅: г̅д̅н̅, с̅ε̅й̅ ж̅е̅ ч̅т̅ό̅; Г̅л̅а̅г̅ό̅λ̅а̅ ε̅м̅δ̅̅ ἰη̅ς̅̅:
ἴ̅ц̅е̅ χ̅ο̅ц̅ε̅̅, да̅ т̅ό̅й̅ π̅ρ̅ε̅β̅ы̅в̅ά̅ε̅т̅з̅̅, д̅ό̅н̅д̅е̅ж̅е̅ π̅ρ̅ῖ̅н̅δ̅ε̅̅, ч̅т̅ό̅ к̅з̅ т̅ε̅б̅ε̅т̅ε̅̅; τ̅ы̅̅
π̅ο̅ μ̅н̅ε̅̅ г̅ρ̅а̅δ̅η̅. Ἦ̅з̅ы̅д̅е̅̅ ж̅е̅ с̅л̅ό̅β̅о̅ с̅ε̅ в̅з̅ β̅р̅ά̅т̅т̅и̅ю̅, ἴ̅а̅κ̅ω̅ οὐ̅т̅н̅к̅з̅̅ т̅ό̅й̅̅
н̅е̅ οὐ̅μ̅ρ̅ε̅т̅з̅̅. Ἦ̅ н̅е̅ ρ̅ε̅ч̅е̅̅ ε̅м̅δ̅̅ ἰη̅ς̅̅, ἴ̅а̅κ̅ω̅ н̅е̅ οὐ̅μ̅ρ̅ε̅т̅з̅̅, н̅о̅: ἴ̅ц̅е̅ χ̅ο̅ц̅ε̅̅̅
т̅ο̅μ̅δ̅̅ π̅ρ̅ε̅β̅ы̅в̅ά̅т̅н̅, д̅ό̅н̅д̅е̅ж̅е̅ π̅ρ̅ῖ̅н̅δ̅ε̅̅, ч̅т̅ό̅ к̅з̅ т̅ε̅б̅ε̅т̅ε̅̅; Се̅̅̅ εἶ̅п̅т̅ь̅̅ οὐ̅т̅н̅к̅з̅̅̅

свѣдѣтельствѣхъ ѡ сѣхъ, ѣже ѡ написа сѣхъ: ѡ вѣмъ, ѣкѡ истинно
ѣсть свѣдѣтельство сѣхъ. Сѣхъ же ѡ ѣна мнѡга, ѣже сотвори
ѣхъ, ѣже ѣще бы по сѣдномъ писана быша, ни самомъ мнѡ
(всемъ) мѣхъ вмѣстѣхъ пишемыхъ книгъ. Ѧмнѣхъ.